臺南市立 | Tainan Municipal
九份子國民中小學
Jiufenzi Elementary and Junior High School

健康 智慧 溫馨 國際

Bilingual Environment in Our Life and Classroom

Tainan Municipal Jiufenzi
Elementary and Junior High School
總務主任 鄭伊然 Still

March 1st, 2022

永續生態校園

雙語環境營造

- 硬體-校園環境、雙語標示
- 軟體-課程融入

雙語共備

- 跨領域共備
- 英語領域融入校本課程

臺南市立 | Tainan Municipal
九份子國民中小學
Jiufenzi Elementary and Junior High School

健康 智慧 溫馨 國際

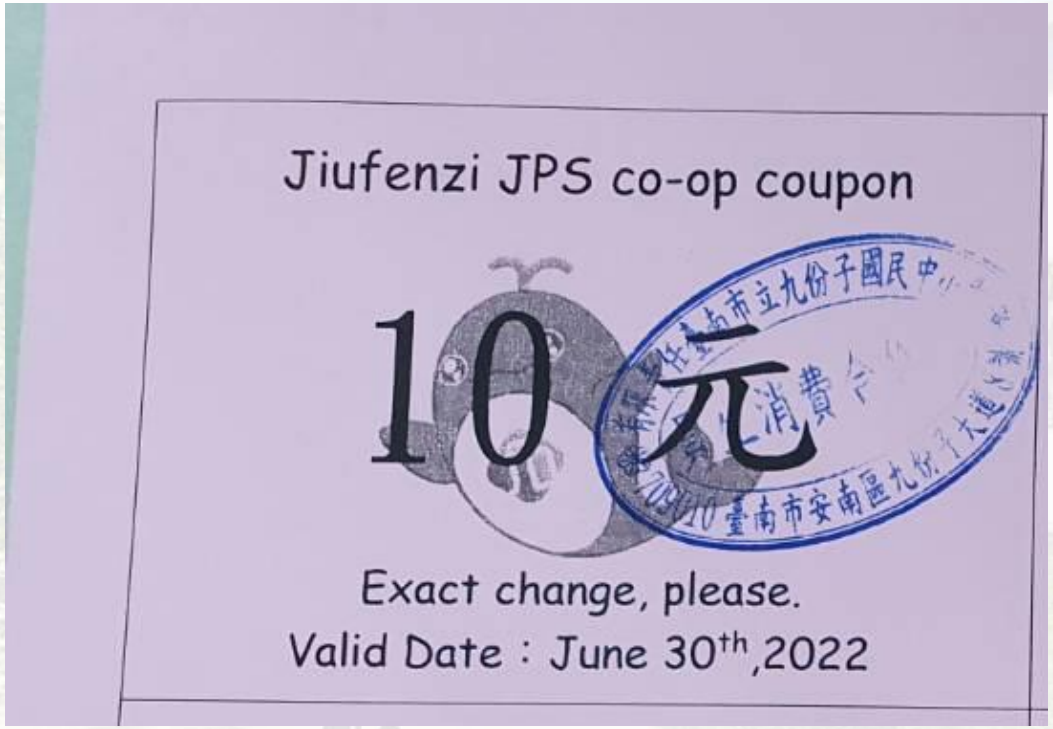
Part 1 雙語環境營造

永續生態校園

雙語標示的意義？






Jiufenzi JPS co-op coupon
10元
消費
臺南市安南區九份子
Exact change, please.
Valid Date : June 30th,2022


九份子國中小員生消費合作社禮券
2元
消費不足之金額
使用期限：2022 年 6 月 30 日

雙語存在的意義？


DRIVE
THRU
270cm CLEARANCE


籃、排球場開放時間
Basketball Court Opening Hour
平日 Weekday 17:30~18:30 例假日 Weekend & Holiday
請共同維護校園環境設施及清潔 感謝您的配合

臺南市立 | Tainan Municipal
九份子國民中小學
Jiufenzi Elementary and Junior High School

健康 智慧 溫馨 國際

中英文植物名牌







永續生態校園

臺南市立 | Tainan Municipal
九份子國民中小學
Jiufenzi Elementary and Junior High School

健康 智慧 溫馨 國際

The Campus of Diamond Green Building

- Ecology 生態
- Energy Saving 節能
- Waste Reduction 減廢
- Health 健康

永續生態校園

E生態
1.生物多樣性指標
2.綠化量指標
3.基地保水指標

E節能
4.日常節能指標（必要）

W減廢
5.CO2 減量指標
6.廢棄物減量指標

H健康
7.室內環境指標
8.水資源指標（必要）
9.污水垃圾改善指標

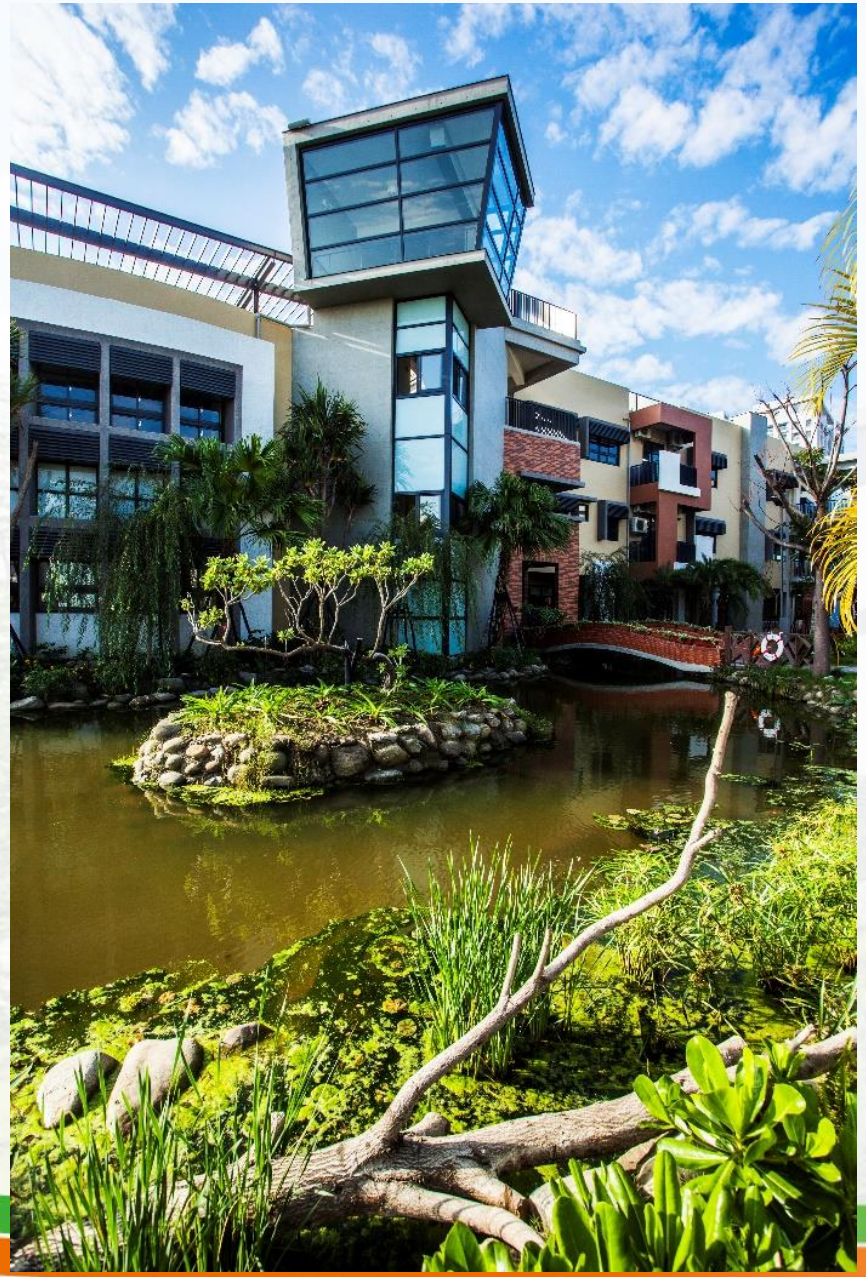
臺南市立 | Tainan Municipal
九份子國民中小學
Jiufenzi Elementary and Junior High School

健康 智慧 溫馨 國際

Gate



永續生態校園



健康 智慧 溫馨 國際

Ecological Pond

How many plants are there in the pond?

Dos and Don'ts

永續生態校園

臺南市立 | Tainan Municipal
九份子國民中小學
Jiufenzi Elementary and Junior High School

健康 智慧 溫馨 國際



Student Center

What can we do in Student Center?

永續生態校園



Corridor

臺南市立 | Tainan Municipal
九份子國民中小學
Jiufenzi Elementary and Junior High School

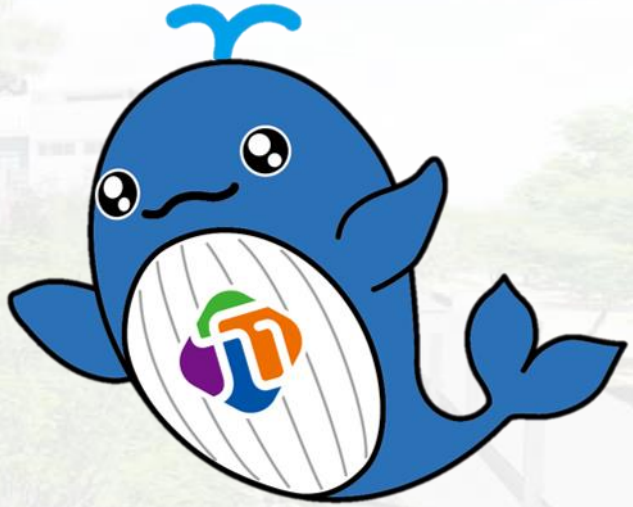
Kindergarten

健康 智慧 溫馨 國際



- School logo: whale & gobies





永續生態校園

臺南市立 | Tainan Municipal
九份子國民中小學
Jiufenzi Elementary and Junior High School

健康 智慧 溫馨 國際



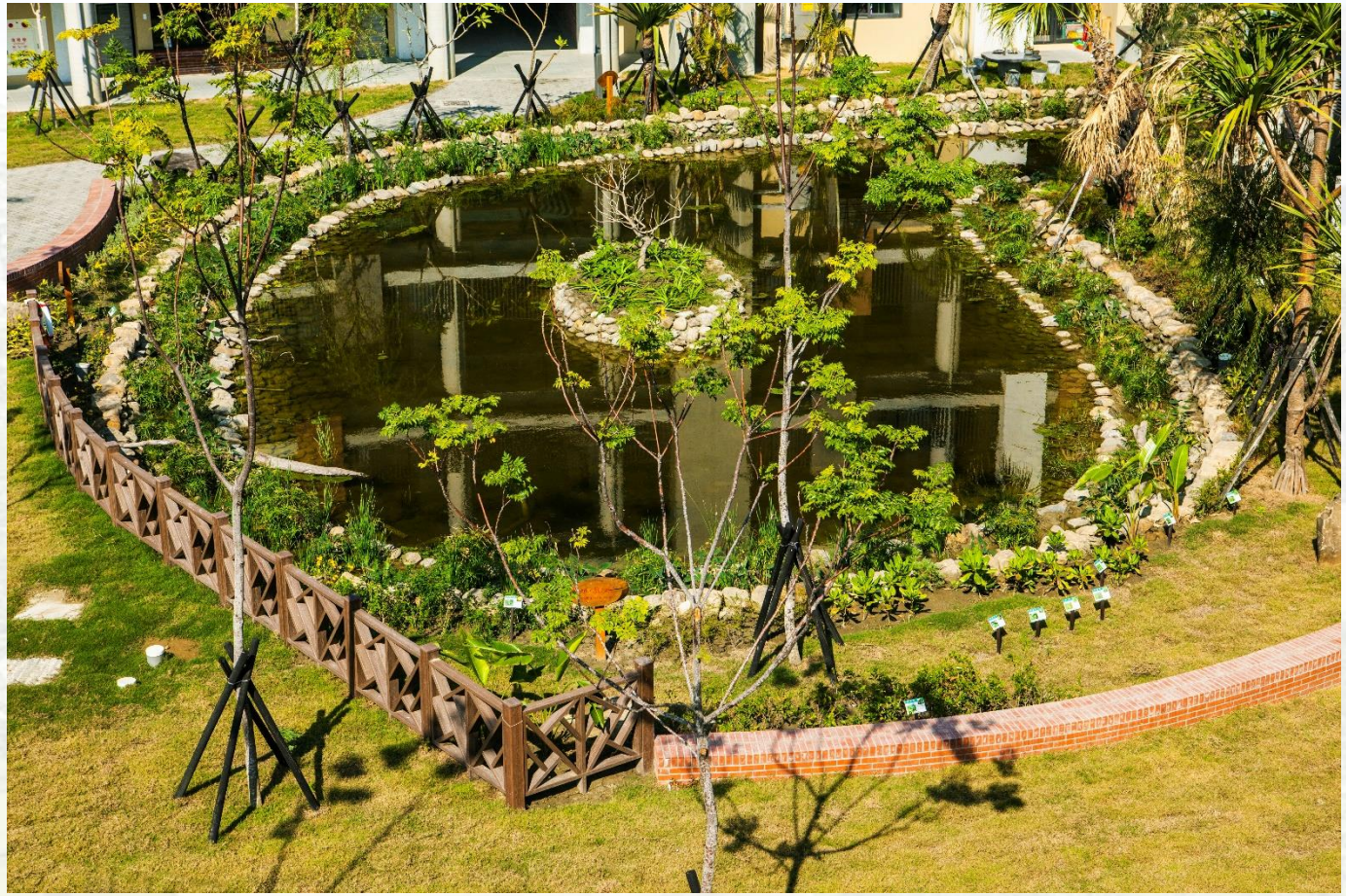
Basketball Court

Look! They are playing basketball over there.

永續生態校園

臺南市立 | Tainan Municipal
九份子國民中小學
Jiufenzi Elementary and Junior High School

健康 智慧 溫馨 國際



An Island on the pond

中英植物立牌

形色app

永續生態校園



Audio Room

臺南市立 | Tainan Municipal
九份子國民中小學
Jiufenzi Elementary and Junior High School

健康 智慧 溫馨 國際

課間英語說故事

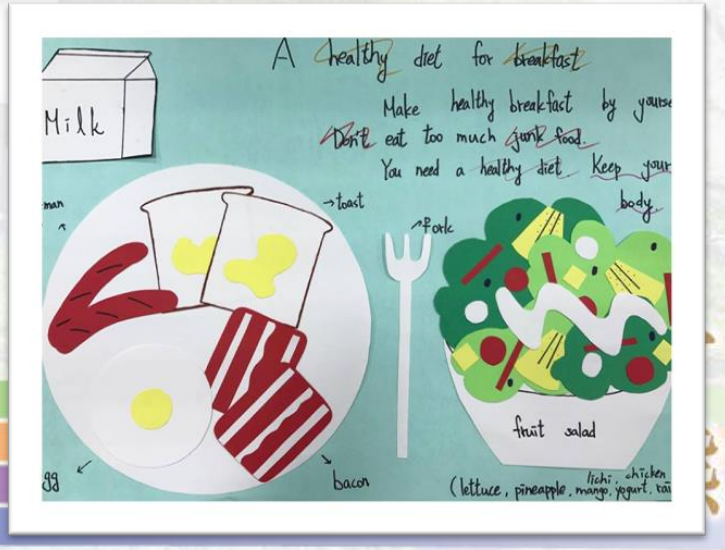




永續生態校園


SANDWICHES & SALAD
Things that you need
For salad
For sandwiches
Some lettuce
a mango
two apples
a guava
three spoons of yogurt
Some tomatoes
four slice of toast
two eggs
Some shrimps
milk fish
SALAD
How do you make salad
1. Cut the fruit into small pieces.
2. Mix the fruit and lettuce with yogurt together.
How do you make sandwiches
1. Cook the eggs, the shrimps and the fish.
2. Put the toast on the baking tray.
3. Put all the food on the toast.
4. Add another pieces of the toast on them.
YUMMY


C.4
AFTERNOON TEA.
•Pearl been jelly.
Need: Pearls. Been. Jelly. Lemon. Sugar water.
1. Boil pearls
2. Add pearls, lemon and sugar in been jelly.
•Honey lemonseed preals.
Need: Seed pearls. Water. Honey. Lemon.
1. Put Seed Pearls in warm water 3 minutes.
2. Add lemon honey in water and mix them.
3. Add Pearls in honey lemon tea.
•Ice shelves.
Need: Fruit. Ice. Pearls. Sugar water.
1. Cut the fruit.
2. Add fruit and pearls ih ice shelves.
3. Add sugar water i ice shelves.


A healthy diet for breakfast
Milk
toast
Pork
bacon
fruit salad

臺南市立 | Tainan Municipal
九份子國民中小學
Jiufenzi Elementary and Junior High School

健康 智慧 溫馨 國際

雙語環境融入-speaking





永續生態校園

Part 2 雙語共備

1. 跨領域共備
2. 英語領域融入校本課程

TECHNOLOGY



ENGLISH

主題：雙語教學應用於資訊科技課程分享

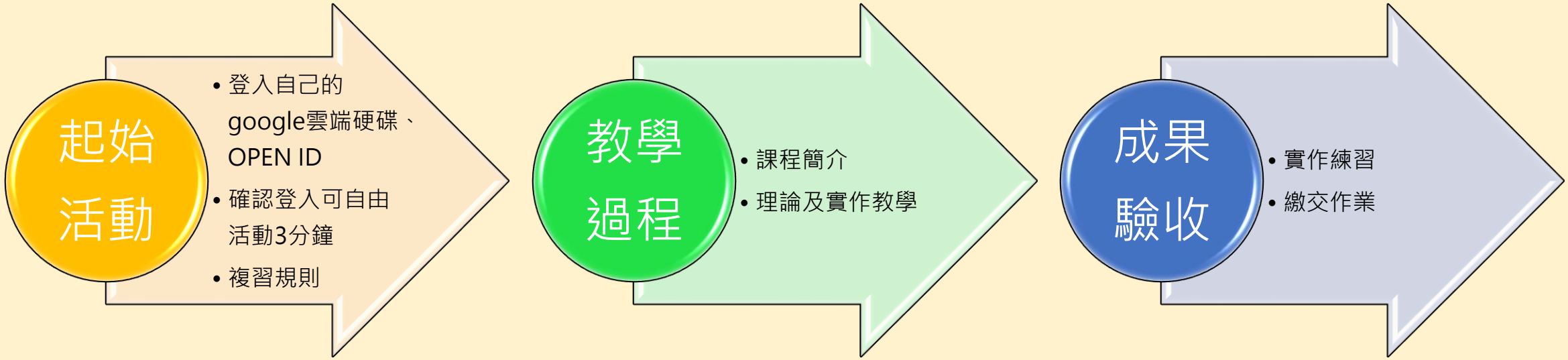
內心的擔心及恐懼

- 學生會覺得很奇怪，很好笑
- 用錯誤的文法或單字
- 學生可能會聽不懂
- 超級久沒有用英文上課，自己都過不了自己這關
- 發音不標準，可能連自己都聽不懂
- 不然乾脆就寫一些草稿，背一背唸過去就好了，但是.....人生就是充滿了BUT！

雙語的起始

- 以校長所提供的資料為基礎，修正為資訊課的用語
- 從剛上課的課室英語開始（上課前5分鐘）
- 「恐嚇」學生，不是只有老師說英語，而是大家說英語
- 先求有、再求好。不要走太快，免得嚇到學生
- 慢慢說，好好說，讓每位學生都可以清楚指令
- 太長的句子用電腦呈現，讓所有學生都了解
- 可以說出有腔調的英語，但不要說出錯誤的英語（所以要共備）

我的資訊課上課流程


起始活動
• 登入自己的google雲端硬碟、OPEN ID
• 確認登入可自由活動3分鐘
• 複習規則
教學過程
• 課程簡介
• 理論及實作教學
成果驗收
• 實作練習
• 繳交作業

起始活動英語

- Speak English or keep quiet! I've told you we are going to speak English in class. (目前這句已不用再說)
- Login your google account and OPEN ID, and then you'll have 3-minute break time.
- 3 minutes
- 2 minutes
- 1 minute

起始活動英語

- Time's up! Close any application, and I'm going to control your computer.
- I'm going to control your computer.321
- Now, open your book, turn to page 150.
- Now, let's start today's learning. We are going to learn Information Technology and problem solution.

Let's review our class rules

- No drinking or eating.
- After you and your partner finish your homework, you can have break time. For example, you can surf the net, but you can't play online games or surf the websites that contain sex or violence.
- Do not chat online, and post on social software.

錯誤的英文是否要糾正？

- Open the computer or Turn on the computer.

腳本之外的英語

- 有人說：「老師等等要說英文了喔！」雖然沒準備，但就不住想跟他對話，但又只能用英文，於是...
- 「I heard someone said our teacher will speak English. I think this is a wrong answer. It's WE have to speak English.」
- （內心超擔心說錯）

腳本之外的英語

- 突然遇到要有學生沒到班上！要點名！呃...「Where is NO.24?」。
- Student: He is sick.
- Teacher: He or She?

腳本之外的英語

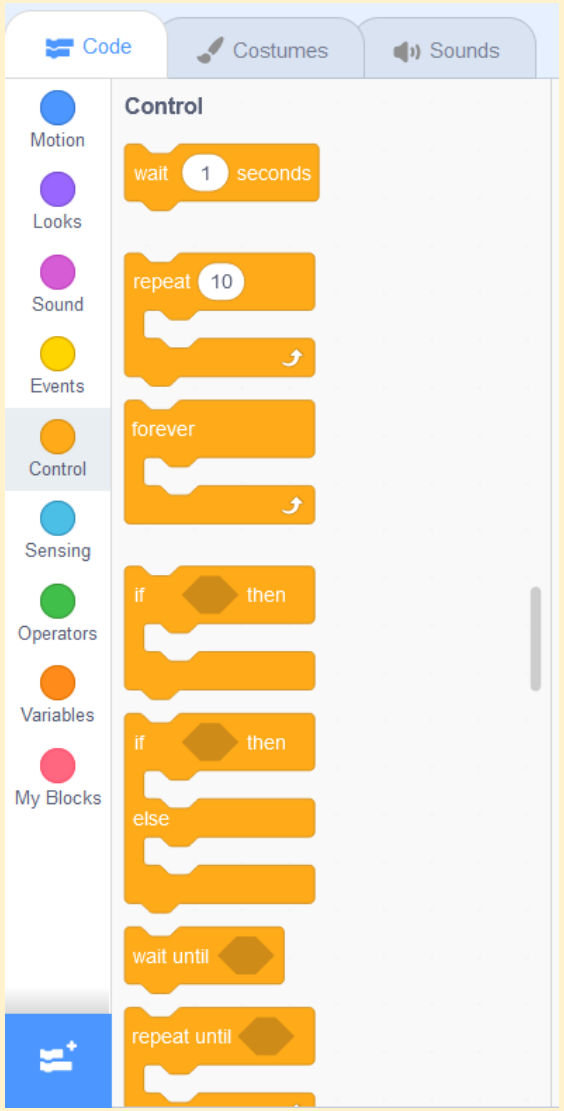
- 電腦打不開怎麼辦？（Forced Reboots、Restart after Shut Down Test）
- 電腦出現這個要按什麼？（skip、close the window）
- 帳號登入錯誤訊息怎麼辦？（login again）
- 桌子髒了怎麼辦？（clean it）
- ……等等，各式式樣的狀況要出現在剛上課時，又要用破英文指導他們的壓力！

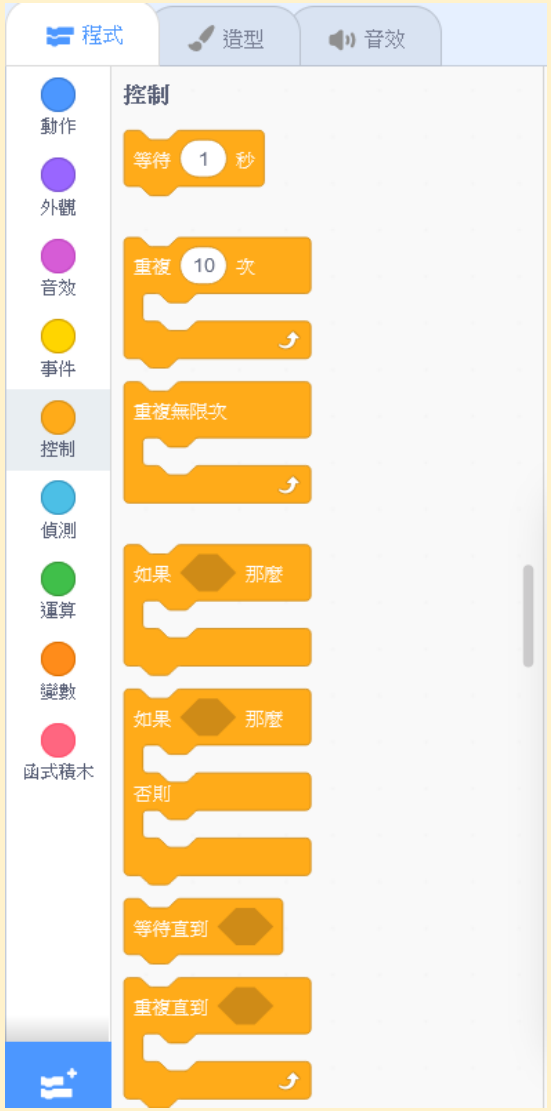
我的下一步

- 近程：用英文做課程介紹（introduce）
- 中程：透過網路資源教學（英文）+教師授課（中文）
- 遠程：全英教學（難度太高！！）

我的下一步

- 使用youtube 的英文scratch 教學影片學習（如：變數與迴圈）
- https://www.youtube.com/watch?v=mnDPJXDPrt8
- 使用scratch官方教材
- https://scratch.mit.edu/projects/editor/?tutorial=all
- 使用英文版的scratch寫程式


Code
Costumes
Sounds
Motion
Looks
Sound
Events
Control
Sensing
Operators
Variables
My Blocks
Control
wait 1 seconds
repeat 10
forever
if then
if then
else
wait until
repeat until


程式
造型
音效
動作
外觀
音效
事件
控制
偵測
運算
變數
函式積木
控制
等待 1 秒
重複 10 次
重複無限次
如果 那麼
如果 那麼
否則
等待直到
重複直到

共備很重要！共備很重要！共備很重要！

- 因為真的很重要，所以要說三次！
- 不會說或是不確定說法是否正確時可以互相討論！
- 備課時的英語修正：
- 原：you'll have free time for three minutes.
- 修正：you'll have 3-minute break time.

不要小看學生，他們總是有無限可能

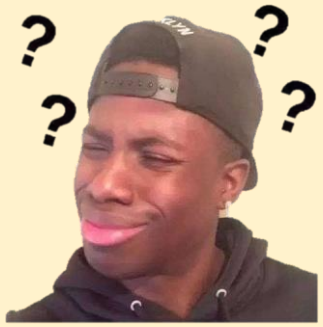
- 一定會有人喊著「聽不懂啦！」「你在說什麼？」
- 其實...不要只關注少數喊著聽不懂的學生，因為聽得懂的學生多數是靜靜聽你說的。
- 隨著時間拉長，喊著聽不懂的學生會越來越少！

尋求協助及資源

- 週邊的英文老師都是你的好夥伴，真的不行還有校長可以問
- Youtube是個很好找資源的地方
- 專業的用語也可多上google搜尋

曾經遇到過的笑話

- 5號在用中文說話，直接點他站起來！
- Teacher: Stand up! NO.5.
- 全班站起來！
- Teacher: ???????



How do you become a bilingual teacher?

- Study and practice. Years of it.
- If you want to go fast, go alone. If you want to go far, go together.


ENGLISH
Thanks for your participation
TECHNOLOGY

教師共備教案-108課綱素養融入



Wrap-up	Grammar Review-Kahoot 1. The teacher designs five questions on Kahoot in advance. Q1: Which do you like, longans or oranges? Q2: Which flavor do you like, vanilla or chocolate? Q3: Which drink do you want, coffee or longan tea? Q4: Which do you need, pens or pencils? I need both. Q5: What is your favorite food? French fries. https://play.kahoot.it/#/k/7dee2ae2-55a9-438a-8e8b-487bc43e4dad 2. T: Please turn on your tablet computer and search Kahoot. Type in the code and your group name. You will need to take turns to answer questions. Are you ready? 3. The teacher discusses each question in class. And the winner group will get 3 points. Assignment 1. Review the sentence pattern on page 88 and 89. 2. Bring two things from their room of home.	12’ 1’	Ad-IV-9 1-IV-2

教師共備教案-108課綱素養融入

教師共備主題



教案設計主題



108課綱-校本課程

遠距視訊結合校本課程



Facebook按讚活動





108課綱-校本課程

英語小小解說員



動態教室





108課綱-英語領域課程推動

- 因應英語每週減少一節，通過課發會爭取彈性課程
- 彈性節數更改為彈性課程
- 課程設計每學期20節，融入核心素養與校本課程
- 簡案與詳案
- 共備課程
- 說課、觀課、議課

期程安排	課程設計規劃
106上學期	擬定主題
106下學期	簡案設計
106上學期	詳案設計
107下學期	詳案設計

Your Task

- 設計一份簡案
- 主題：雙語環境融入

- 核心素養
- 學習表現
- 學習內容
- 議題融入
- 教學活動設計

English is not a slogan, it's life.